

Germany-Frankfurt-on-Main: Parts and accessories for vehicles and their engines

OJ S 79/2019 23/04/2019

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: In-der-City-Bus GmbH

Postal address: Am Römerhof 27

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60486

Country: Germany

Contact person: Einkauf und Materialwirtschaft

E-mail: s.heisig@icb-ffm.de

Telephone: +49 69212-43401

Fax: +49 69212-43427

Internet address(es):Main address: www.icb-ffm.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.subreport-elvis.de/E96927868>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.subreport-elvis.de/E96927868>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

NOx-Minderungssysteme für 25 Niederflurgelenkbusse (EVOBUS und MAN)

Reference number: ICB 01/19

II.1.2. Main CPV code

34300000 Parts and accessories for vehicles and their engines

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand des Auftrags ist die Lieferung, der Einbau und die Inbetriebnahme von NOx-Minderungssystemen mit erhöhter Minderungsleistung in 25 Niederflurgelenkbusse mit EEV-Motor, davon 14 Busse des Herstellers EVOBUS und 11 Busse des Herstellers MAN, entsprechend der Förderrichtlinie für die Nachrüstung von Diesel-Bussen der Schadstoffklassen Euro III, IV, V und EEV im Öffentlichen Personennahverkehr vom 19.11.2018. Sofern für den Einbau der gelieferten Systeme der Ausbau vorhandener Systeme erforderlich ist, so ist dieser ebenfalls Teil des Auftrags.

Bei den umzurüstenden Fahrzeugen handelt es sich um folgende Fahrzeugtypen:

— Evobus, Typ O 530 Citaro, Baujahr 2011, Motor OM457 hLA (220 kW), EEV, exempl. Fzg.-Ident-Nr. WEB62823113122920,

— MAN, Typ A23, Baujahr 2010, Motor D2066LUH (235 kW), EEV, exempl. Fzg.-Ident-Nr. WMAA23ZZ6BR008722.

Der Einbau kann in der Werkstatt des Auftraggebers erfolgen.

Weitergehende Informationen können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

50117100 Motor vehicle conversion services, 71356000 Technical services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Die Lieferung der betriebsbereiten Busse erfolgt an folgende Adresse: In-der-City-Bus GmbH Am Römerhof 27 60486 Frankfurt am Main

II.2.4. Description of the procurement

Im vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb wird die Eignung der Bewerber in Bezug auf die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit anhand entsprechender einzureichender Teilnahmeanträge sowie Dokumente, Erklärungen und Nachweise (vgl. III.1) geprüft. Der Teilnahmewettbewerb schließt mit der Überprüfung der Eignung der Bewerber und mit der Auswahl der Bewerber durch den Auftraggeber ab, die in dem weiteren Verfahren zur Einreichung von Angeboten aufgefordert werden. Es werden alle formell und materiell geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die nicht berücksichtigten Bewerber werden über die Gründe der Ablehnung ihrer Bewerbung um Teilnahme an dem Verhandlungsverfahren informiert. Der AG wird mit den Bietern, die ein ausschreibungskonformes Angebot eingereicht haben, Verhandlungen durchführen. Gegenstand der Verhandlungen werden insbesondere das Angebot des Bieters sowie technische Fragen sein.

Die verhandelten Angebote werden anhand des in den Vergabeunterlagen bekannt gemachten Bewertungsschemas bewertet. Der Bieter, der das wirtschaftlichste Angebot eingereicht hat, erhält den Zuschlag.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Erfüllung Lastenheft / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Allgemeine Teilnahmebedingungen:

Mehrere Bewerber können sich zu einer Bewerbergemeinschaft zusammenschließen. Hierfür ist die „Erklärung der Bewerber-/Bietergemeinschaft“ der Teilnahmeunterlagen zu verwenden. Ein Bewerber kann sich, auch als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft, zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit und Fachkunde der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen. In diesem Fall hat Bewerber diese Nachunternehmen in seinem Teilnahmeantrag zu benennen („Verzeichnis der Nachunternehmen“ der Teilnahmeunterlagen) und die entsprechenden Unterlagen für diese in dem Umfang vorzulegen, in dem sich der Bewerber auf die Fähigkeiten der Nachunternehmen zum Nachweis der Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde beruft. Ferner sind Erklärungen der benannten eignungsleihenden Nachunternehmen einzureichen, aus denen hervorgeht, dass der Bieter im Falle der Zuschlagserteilung auf sämtliche für die Auftragsdurchführung erforderlichen Mittel der benannten Nachunternehmen zugreifen kann („Verpflichtungserklärung eignungsleihender Nachunternehmen“ der Teilnahmeunterlagen). Bezüglich der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister ist eine entsprechende Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft einzureichen. Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben vom Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft einzureichen:

1) Eigenerklärung zur finanziellen Leistungsfähigkeit (Angabe des Gesamtumsatzes in den letzten 3 Jahren und des Umsatzes in den letzten 3 Jahren für Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Betriebs-, Produkt- und Umwelthaftpflichtversicherung mit einer

Gesamtmindestdeckungssumme für Personen- und Sachschäden von EUR 10 Mio. pauschal, einfach maximiert p. a. sowie für reine Vermögensschäden von 5 Mio. EUR je Versicherungsfall, zweifach maximiert p. a., im Rahmen einer erweiterten Produkt-Haftpflichtversicherung);

2) Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind die folgenden Nachweise, Erklärungen und Angaben vom Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft einzureichen:

- 1) Nachweis über eine bestehende oder beantragte allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) des Kraftfahrzeugbundesamtes für die zu liefernden Systeme;
- 2) Nachweis von Referenzprojekten mit der erfolgreichen Lieferung, Einbau und Inbetriebnahme von NOx-Minderungssystemen in Niederflurbussen;
- 3) Erklärung, dass im Auftragsfall eine Ersatzteilversorgung über mindestens 4 Jahre und die Versorgung mit Ersatzteilen, die die Verkehrs- und Betriebssicherheit gewährleisten, innerhalb von 24 Stunden sichergestellt wird;
- 4) Erklärung, dass der gesamte Geschäftsverkehr in deutscher Sprache (z. B. Korrespondenz, Schulungen, Montagen/Service sowie Betriebsvorschriften, Bedienungsanleitungen, techn. Vorschriften, Zeichnungen und Schaltpläne) abgewickelt wird;
- 5) Verpflichtungserklärung, dass im Auftragsfall deutschsprachige Ansprechpartner für den technischen Support und den After Sales (Bestell- und Reklamationsabwicklung) zur Verfügung gestellt werden;
- 6) Erklärung, dass der Inhalt der Förderrichtlinie für die Nachrüstung von Diesel-Bussen der Schadstoffklassen Euro III, IV, V und EEV im Öffentlichen Personennahverkehr vom 19.11.2018 bekannt ist und das für das Angebot vorgesehene System die Anforderungen aus dieser Richtlinie vollumfänglich erfüllt.

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Bewerber müssen durch mindestens 1 Referenzprojekt für jeden Fahrzeughersteller aus den letzten 5 Jahren Erfahrungen mit der Lieferung, dem Einbau und der Inbetriebnahme von NOx-Minderungssystemen für Niederflurbusse nachweisen. Demnach ist je eine Referenz für abgenommene NOx-Minderungssysteme in Niederflurbussen der Hersteller EVOBUS und MAN anzugeben.

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind sämtliche der unter Punkt III.1 geforderten Nachweise, Erklärungen und Angaben vollständig zu erbringen und alle Mindestanforderungen zu erfüllen. Das Fehlen der geforderten Nachweise kann zum Ausschluss führen. Die Vergabestelle wird alle formell und materiell geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe auffordern.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Der AG behält sich vor, im Auftragsfall eine Vertragserfüllungs- und/oder Gewährleistungsbürgschaft zu verlangen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben zu den Ausführungsbedingungen einzureichen. Das Fehlen der geforderten Nachweise kann zum Ausschluss führen.

- 1) Eigenerklärung zur Abwicklung des gesamten Geschäftsverkehrs in deutscher Sprache (z. B. Korrespondenz, Verhandlungen, Schulungen, Montagen/Service sowie Betriebsvorschriften, Bedienungsanleitungen, techn. Vorschriften, Zeichnungen und Schaltpläne);
- 2) Die Fertigungsstandorte (Rohbaufertigung, Endmontage, Werksinbetriebnahme) müssen innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) liegen;
- 3) Die Lieferung des letzten Fahrzeugs muss spätestens bis 15.11.2019 erfolgen (auftragserteilung bis 15.2.2019).

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt. Es sind die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/05/2019 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 23/05/2019

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6.

Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/07/2019

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

1) Fragen zum Teilnahmewettbewerb bzw. zur Bekanntmachung können ausschließlich unter:
<http://www.subreport-elvis.de/E96927868>

Gestellt werden.

Rechtzeitig eingereichte Fragen werden anonymisiert gegenüber allen Bewerbern beantwortet, die sich für den Abruf der Teilnahmeunterlagen registriert haben. Der Auftraggeber behält sich vor, Rückfragen, die nicht bis spätestens am 10.5.2019 eingegangen sind, nicht zu beantworten.

Für die bloße Einsicht in das Verfahren ist eine Registrierung nicht notwendig, jedoch wird es angeraten sich kostenfrei zu registrieren. Durch die Registrierung und das anschließende Herunterladen der Vergabeunterlagen dieses Verfahrens werden Sie auf sämtliche Bieterinformationen bzw. auf Änderungen an den Vergabeunterlagen oder neu eingestellte Bieterinformationen hingewiesen. Spätestens für die Abgabe eines Teilnahmeantrags in elektronischer Form muss eine Registrierung erfolgen.

2) Falls Sie Interesse an dem Auftrag haben, werden Sie gebeten, den Teilnahmeantrag ausgefüllt und rechtsverbindlich unterschrieben inklusive aller Anlagen (Formblätter 1 bis 10) im pdf-Format über das elektronische Vergabeinformations-System „subreport ELViS“ (<http://www.subreport-elvis.de/E96927868>) zu übermitteln. Eine Bewerbung mittels Papierform, E-Mail oder Fax ist nicht zulässig. Teilnahmeanträge, die später als zu dem o.g. Abgabetermin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Anforderungen an die mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise, Erklärungen und Angaben werden durch die Teilnahmeunterlagen, die unter dem in Ziff. I.3) genannten Link abrufbar sind, konkretisiert und ergänzt.

Es sind ausschließlich die Formblätter des AG aus den Teilnahmeunterlagen zu verwenden.

3) Bei technischen Problemen mit dem Vergabeinformations-System wenden Sie sich bitte unmittelbar an unseren Ansprechpartner oder die Hotline von subreport ELViS:

Herr Ralf Jedecke

Tel.: +49 (0) 221-98 578-45 oder 0221 985 78-0 (Hotline)

Fax: +49 (0) 221-98 578-66

E-Mail: ralf.jedecke@subreport.de oder info@subreport.de

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter ein diesbezügliches Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einleiten.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/04/2019